

Volkssblatt

Redaktion: Telefon 075/2 49 49/50

Erscheint Dienstag/Mittwoch/Donnerstag/Samstag

Mit den amtlichen Publikationen

109. Jahrgang - Nr. 38

Neue Rheinbrücke Schaan-Buchs

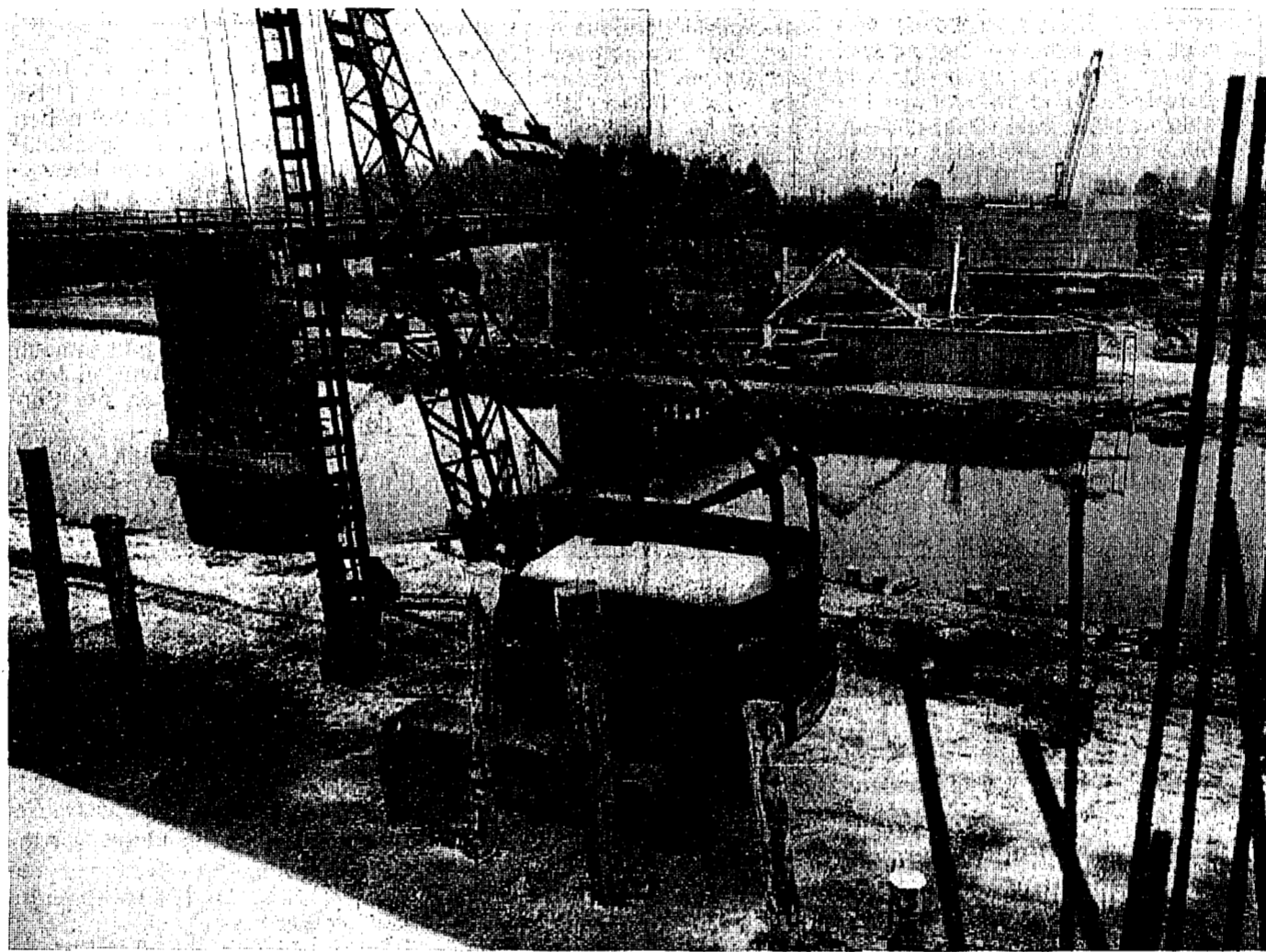
Planmässiges Fortschreiten der Bauarbeiten - Verkehrsübergabe August 1977

Die Arbeiten für die neue Rheinbrücke zwischen Schaan und Buchs gehen zügig voran. Während der zu Ende gehenden Niederwasserperiode im Rhein konnten die Aufträge für den neuen Rheinübergang an beiden Ufern fertiggestellt werden. Derzeit sind die Fundationsarbeiten für den Doppelpfeiler der künftigen Brücke in der Mitte des Flussbettes im Gange. Bis zum Eintritt der Hochwasserperiode hofft man, den Pfeiler errichten zu können. Dann müssen die Arbeiten wieder für einige Monate eingestellt werden. In dieser Zeit soll jedoch bereits mit der Erstellung der neuen Zufahrt auf der Liechtensteiner Seite begonnen werden. Bereits im Mai dieses Jahres steht die Errichtung der notwendigen Kunstbauten (Kanalbrücke, Unterführung Rheinwuh) auf dem Bauprogramm. Mit der Fertigstellung der neuen Rheinbrücke, die über vier Fahr-

spuren und einen separaten Fussgänger-Übergang verfügen wird, kann man bis in rund einem Jahr rechnen. Die Verkehrsübergabe ist

für den Monat August 1977 vorgesehen. — Unsere Aufnahme zeigt die Arbeiten an der neuen Rheinbrücke Schaan-Buchs. Im Hinter-

grund der provisorische Rheinübergang, der nach dem Einsturz der früheren Betonbrücke errichtet wurde. (Bild: X. J.)



Invalidenverband

Jahresversammlung

Auf den Josefitag (19. März), nachmittags um 14.30 Uhr hat der Liechtensteiner Invalidenverband seine diesjährige Generalversammlung angesetzt. Als Tagungsort wählte der LIV den Vaduzersaal. Neben den üblichen Vereinsgeschäften wird der Präsident des Vereins (Gerold Hilbe) wieder einen Bericht über die Aktivitäten im abgelaufenen Jahr geben. Einen weiteren Bericht darf die Versammlung von der Beratungsstelle und der Sportgruppe des Verbandes erwarten. Eine Ehrung für 20jährige Mitgliedschaft gilt dem Vizepräsidenten des Vereins, Albert Caminada. Nach allfälligen Voten der anwesenden Gäste folgt die Diskussion unter den anwesenden Mitgliedern. Der Invalidenverband macht seine Mitglieder darauf aufmerksam, dass die Teilnahme an der Generalversammlung obligatorisch ist.

Firmung 76

Landesbischof Vonderach in Liechtenstein

Am kommenden und am folgenden Wochenende wird Landesbischof Dr. Johannes Vonderach zu seiner vierten Firmreise durch die liechtensteinischen Gemeinden erwartet. Die Firmungen finden an folgenden Tagen statt: Samstag, 13. März, 8.30 Uhr in Balzers; 15 Uhr in Mauren; Sonntag, 14. März, 8.30 Uhr in Vaduz, 15 Uhr in Bendern. — Freitag, 19. März, 8.30 Uhr in Triesenberg, 15 Uhr in Eschen; Samstag, 20. März, 8.30 Uhr in Triesen, 15 Uhr in Schellenberg; Sonntag, 21. März, 8.30 Uhr in Schaan und 15 Uhr in Ruggell. — Ebenfalls am Sonntagabend, dem 21. März um 19.30 Uhr findet ein Empfang für Bischof Dr. Vonderach auf Schloss Vaduz statt. Am Montag, den 22. März sind folgende Anlässe vorgesehen: 11.30 Uhr Empfang der Fürstlichen Regierung, 14.15 Uhr Dekanatskonferenz, 20 Uhr Konferenz der Dekanats- und Pfarrei-Seelsorger im Gemeindezentrum Resch (Schaan).

Liechtensteiner Beamten- und Angestelltenverband

Generalversammlung

Der Liechtensteiner Beamten- und Angestelltenverband führt am kommenden Freitag, den 12. März, 20 Uhr, in der Aula der Oberschule (alte Realschule) in Vaduz seine Generalversammlung mit Neuwahlen durch. Der Vorstand würde sich freuen, möglichst viele Verbandsmitglieder an dieser Generalversammlung begrüßen zu können.

Liechtensteiner Beamten- und Angestelltenverband

75 Jahre Historischer Verein

Jubiläums-Feier am Sonntag in der Aula des Gymnasiums

Am kommenden Sonntag begeht eine Vereinigung ihr 75jähriges Bestehen, die sich in ausserordentlichem Masse um die liechtensteinische Geschichte und Kultur verdient gemacht hat: der Historische Verein für das Fürstentum Liechtenstein.

Dem Ereignis angemessen wird in der Aula des Liechtensteinischen Gymnasiums am Sonntagnachmittag die Jahresversammlung verbunden mit einer Jubiläumsfeier stattfinden, zu der zahlreiche Vertreter des öffentlichen Lebens aus dem In- und Ausland erwartet werden.

Der erste Teil dieses Nachmittags

ist den Vereinsgeschäften gewidmet. Nach einer Begrüssung durch Präsident Felix Marxer, der Verlesung des Protokolls der letzten Sitzung und dem Jahresbericht des Vereinsvorsitzenden, erfolgen die Vorlage des Rechnungsberichtes, die Wahl des Vorstandes, sowie allfällige freie Anträge.

Der zweite Teil ist dem Jubiläum gewidmet. Das 75jährige Bestehen des Historischen Vereins wird zunächst eine Würdigung durch Regierungschef Dr. Walter Kieber erfahren. Anschliessend vermittelt Fürstlicher Rat Dr. h. c. Alexander Frick einen Ueberblick über die

Vereinsgeschichte. Die Feierstunde wird mit einem Lichtbildervortrag des Direktors der Fürstlichen Kunstsammlungen, Dr. Gustav Wilhelm, über die Reise des Fürsten Wenzel von Liechtenstein im Jahre 1760 nach Parma abgeschlossen.

Die Jubiläumsfeier beginnt um 14.30 Uhr mit einem Aperitif im Foyer des Gymnasiums und endet für die geladenen Gäste mit einem gemeinsamen Aberdessen im Hotel-Restaurant Meierhof in Triesen. Die musikalische Umrahmung der Nachmittagsveranstaltung besorgt ein Bläserquintett der Liechtensteinischen Musikschule unter der Leitung von Josef Frommelt.

Tulpen aus Amsterdam

Zweitägiger Kunstaufflug in die Niederlande

Wie bereits kurz berichtet, führt das Vaduzer Centrum für Kunst am letzten Wochenende dieses Monats einen Ausflug nach Amsterdam durch, der im Rahmen eines preisgünstigen Pauschal-Arrangements ein Maximum an kulturellen Sehenswürdigkeiten bietet. Bis jetzt haben sich rund 20 Personen angemeldet, 10 Plätze sind noch zu vergeben.

Folgendes Programm ist vorgesehen: Abreise am Freitag, den 26. März um 20.15 Uhr mit dem Zug

(Couchette) von Sarqans via Basel nach Amsterdam. Ankunft in Amsterdam am Samstagvormittag um 9.37 Uhr. Unterkunft in gutem Mittelklasshotel.

Folgende Besichtigungen sind (verteilt auf Samstag und Sonntag) geplant: Reichsmuseum mit Meisterwerken der holländischen Malerei des 17. Jahrhunderts, Rundgang durch die Stadt, van Gogh-Museum — Rembrandthaus, königlicher Palast, Westerker mit Grabstätte Rembrandts, Grachtenfahrt

oder Stedelijk-Museum (Moderne Kunst).

Als fachkundiger Reiseleiter fungiert der Kunsthistoriker Dr. Anton Wilhelm. Die Reise, einschliesslich Unterkunft mit Frühstück wird rund 390 Franken kosten.

Wer Meisterwerke der holländischen Kunst an Ort und Stelle besichtigen, abends gemütlich bumeln und Tulpen direkt aus Amsterdam mitbringen möchte, kann sich noch anmelden. Tel. 2 54 94 / 2 55 28 / 2 58 89



Festival der Kunst

Vernissage und Kammerkonzert in Vaduz

Am kommenden Samstagabend finden im Vaduzer Centrum für Kunst (Beckgässle 8 / Tel. 2 55 28) gleich zwei Veranstaltungen statt, auf die sich die Freunde der Malerei, Bildhauerei und der Musik gleichermaßen freuen werden. Um 19 Uhr wird eine Ausstellung mit Skulpturen von Line Tiné, mit Zeichnungen des Franzosen Victor Laks, mit Collagen des Schweizer Arthur Aeschbacher und mit Gouachen des Amerikaners Brion Gysin eröffnet. Im Anschluss an diese Vernissage, um 20.15 Uhr, geben Christil Padros und Ferdinand Uhlmann ein Kammerkonzert mit Werken für Blockflöte, Renaissance-Laute und Gitarre. Zur Auf-führung gelangen Kompositionen von Thomas Robinson († 1610), Thomas Morley (1557—1603), Laurentinus di Roma (um 1600), Dario Castello (17. Jh.), Béla Bartok (1881—1943), Jost Meier (1939), Konrad Lechner (1901), Heitor Villa Lobos (1887—1959) und J. B. Loeillet (1680—1730).

Im Geldverkehr sind wir die Fachleute

Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft FL-9490 Vaduz